

EN

NEWA Mirror uvw and **NEWA Mirror uvw hang** on are appliances for sterilizing using an integrated UV lamp for exclusive internal use in marine or fresh water aquariums. In particular, **NEWA Mirror uvw hang** on filter is equipped with an integrated pump that is ready to use, whereas **NEWA Mirror uvw** must be supplied by a specific pump (not provided). These filters remove algae and protect fish from pathogenic bacteria, making the water clean and crystal clear without using chemical products. Any other application is prohibited and, as a consequence, the manufacturer shall not be liable.

NEWA Mirror uvw and **NEWA Mirror uvw hang** on are complied with EU (EN 60335-2-109) safety regulations. The pump attached to **NEWA Mirror uvw hang** on filter complies with EU (EN 60335-2-109) safety regulations in force.

IMPORTANT SAFETY REGULATIONS.

IMPORTANT: to avoid any type of accident carefully follow, in addition to the simplest safety measures, the following warnings:

IMPORTANT: the current symbol on the product label indicates that it is necessary to carefully read this operating instruction manual before operating, using and carrying out maintenance on the appliance.

1. **CAUTION:** This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance because this is not a toy. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

2. **WARNING:** Disconnect all the electrical appliances in the aquarium before carrying out any installation and maintenance operations.

3. The power supply lines cannot be repaired or replaced. If damaged, replace the appliances.

4. The appliances must be protected up the line by a special differential safety switch (safety cutout) with a maximum trip current of 30mA (Idn<=30mA).

5. **IMPORTANT:** these appliances contain an emitter with UV rays, which may damage the eyes and skin. Improper use or damage to their protective casing may cause harmful UV radiation to leak out. If clearly damaged, the appliances must not be used.

6. **WARNING:** It is prohibited to use the UV lamp on the outside of the appliance.

7. If the connecting plugs of the appliances or the electrical sockets should become wet, disconnect the master switch before disconnecting the power supply cables.
8. Check that the voltage on the label of the appliances corresponds to the mains voltage.

9. Before connecting to the electrical mains, check that the appliances and the related cables are not damaged in any way.
10. The power supply cables of the appliances must form an appropriate loop facing downwards (DRIP LOOP Fig. 1). This is in order to prevent water from running along the cables and reaching the respective sockets.

11. During installation and using the appliances avoid lifting them by their power supply cables.
12. Before putting each appliance into operation, check that it has been correctly installed.
13. The appliances must not operate without water.
14. It is prohibited to operate the appliances with corrosive or abrasive liquids.
15. The maximum temperature of the liquid conveyed must not exceed 35° C.
16. **IMPORTANT:** the symbol ☠ means that the appliances must only be used inside homes.
17. **IMPORTANT:** the filters are equipped with a safety switch that operates when its housing is opened by switching the UV lamp on.
18. **IMPORTANT:** Never look directly at the UV lamp when it is switched on.
19. **IMPORTANT:** these appliances contain glass. Handle with due care.
20. Never connect the filters to the public water supply network.
21. **For the NEWA Mirror uvw** place it and anchor it firmly near the aquarium, with the supplied supports (Fig. 2).

For the NEWA Mirror uvw hang on filter, attach it to the tank through the special recess under the water conveyor (Fig. 3). Make sure that the appliances are secured so that they cannot fall into the water, not even accidentally.
22. **IMPORTANT:** these UV filters must not be operated immersed in water. If they should accidentally fall into to, before recovering them, disconnect the plugs from the power supply socket. Take the same care if you should notice that any parts of the appliance are wet.

CAREFULLY KEEP THESE INSTRUCTIONS

INSTALLATION. To prevent any damage, the UV-Lamp is supplied ready for assembly in its packaging. Before installing the filter, insert the UV-Lamp inside the appliance, following the instructions specified in the paragraph "REPLACING THE LAMP". It is advisable to use a screwdriver to tighten the two screws, in fixings

bag supplied, to the housing in the upper closing hooks.

NEWA Mirror uvw attach a pump with a maximum operating pressure of 0.2 bar in the position indicated (Fig. 7). Screw the pipe connectors into their housing, making sure that you correctly mount the seals over it, whereas **NEWA Mirror uvw** must be supplied by a specific pump (not provided). These filters remove algae and protect fish from pathogenic bacteria, making the water clean and crystal clear without using chemical products. Any other application is prohibited and, as a consequence, the manufacturer shall not be liable.

NEWA Mirror uvw and **NEWA Mirror uvw hang** on are complied with EU (EN 60335-2-109) safety regulations. The pump attached to **NEWA Mirror uvw hang** on filter complies with EU (EN 60335-2-109) safety regulations in force.

IMPORTANT SAFETY REGULATIONS.

IMPORTANT: to avoid any type of accident carefully follow, in addition to the simplest safety measures, the following warnings:

IMPORTANT: the current symbol on the product label indicates that it is necessary to carefully read this operating instruction manual before operating, using and carrying out maintenance on the appliance.

1. **CAUTION:** This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance because this is not a toy. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

2. **WARNING:** Disconnect all the electrical appliances in the aquarium before carrying out any installation and maintenance operations.

3. The power supply lines cannot be repaired or replaced. If damaged, replace the appliances.

4. The appliances must be protected up the line by a special differential safety switch (safety cutout) with a maximum trip current of 30mA (Idn<=30mA).

5. **IMPORTANT:** these appliances contain an emitter with UV rays, which may damage the eyes and skin. Improper use or damage to their protective casing may cause harmful UV radiation to leak out. If clearly damaged, the appliances must not be used.

6. **WARNING:** It is prohibited to use the UV lamp on the outside of the appliance.

7. If the connecting plugs of the appliances or the electrical sockets should become wet, disconnect the master switch before disconnecting the power supply cables.
8. Check that the voltage on the label of the appliances corresponds to the mains voltage.

9. Before connecting to the electrical mains, check that the appliances and the related cables are not damaged in any way.
10. The power supply cables of the appliances must form an appropriate loop facing downwards (DRIP LOOP Fig. 1). This is in order to prevent water from running along the cables and reaching the respective sockets.

11. During installation and using the appliances avoid lifting them by their power supply cables.
12. Before putting each appliance into operation, check that it has been correctly installed.
13. The appliances must not operate without water.
14. It is prohibited to operate the appliances with corrosive or abrasive liquids.
15. The maximum temperature of the liquid conveyed must not exceed 35° C.
16. **IMPORTANT:** the symbol ☠ means that the appliances must only be used inside homes.
17. **IMPORTANT:** the filters are equipped with a safety switch that operates when its housing is opened by switching the UV lamp on.
18. **IMPORTANT:** Never look directly at the UV lamp when it is switched on.
19. **IMPORTANT:** these appliances contain glass. Handle with due care.
20. Never connect the filters to the public water supply network.
21. **For the NEWA Mirror uvw** place it and anchor it firmly near the aquarium, with the supplied supports (Fig. 2).

For the NEWA Mirror uvw hang on filter, attach it to the tank through the special recess under the water conveyor (Fig. 3). Make sure that the appliances are secured so that they cannot fall into the water, not even accidentally.
22. **IMPORTANT:** these UV filters must not be operated immersed in water. If they should accidentally fall into to, before recovering them, disconnect the plugs from the power supply socket. Take the same care if you should notice that any parts of the appliance are wet.

INSTALLATION. To prevent any damage, the UV-Lamp is supplied ready for assembly in its packaging. Before installing the filter, insert the UV-Lamp inside the appliance, following the instructions specified in the paragraph "REPLACING THE LAMP". It is advisable to use a screwdriver to tighten the two screws, in fixings

bag supplied, to the housing in the upper closing hooks.
23. **NEWA Mirror uvw** attach a pump with a maximum operating pressure of 0.2 bar in the position indicated (Fig. 7). Screw the pipe connectors into their housing, making sure that you correctly mount the seals over it, whereas **NEWA Mirror uvw** must be supplied by a specific pump (not provided). These filters remove algae and protect fish from pathogenic bacteria, making the water clean and crystal clear without using chemical products. Any other application is prohibited and, as a consequence, the manufacturer shall not be liable.

NEWA Mirror uvw and **NEWA Mirror uvw hang** on are complied with EU (EN 60335-2-109) safety regulations. The pump attached to **NEWA Mirror uvw hang** on filter complies with EU (EN 60335-2-109) safety regulations in force.

IMPORTANT: to avoid any type of accident carefully follow, in addition to the simplest safety measures, the following warnings:

IMPORTANT: the current symbol on the product label indicates that it is necessary to carefully read this operating instruction manual before operating, using and carrying out maintenance on the appliance.

1. **CAUTION:** This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance because this is not a toy. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

2. **WARNING:** Disconnect all the electrical appliances in the aquarium before carrying out any installation and maintenance operations.

3. The power supply lines cannot be repaired or replaced. If damaged, replace the appliances.

4. The appliances must be protected up the line by a special differential safety switch (safety cutout) with a maximum trip current of 30mA (Idn<=30mA).

5. **IMPORTANT:** these appliances contain an emitter with UV rays, which may damage the eyes and skin. Improper use or damage to their protective casing may cause harmful UV radiation to leak out. If clearly damaged, the appliances must not be used.

6. **WARNING:** It is prohibited to use the UV lamp on the outside of the appliance.

7. If the connecting plugs of the appliances or the electrical sockets should become wet, disconnect the master switch before disconnecting the power supply cables.
8. Check that the voltage on the label of the appliances corresponds to the mains voltage.

9. Before connecting to the electrical mains, check that the appliances and the related cables are not damaged in any way.
10. The power supply cables of the appliances must form an appropriate loop facing downwards (DRIP LOOP Fig. 1). This is in order to prevent water from running along the cables and reaching the respective sockets.

11. During installation and using the appliances avoid lifting them by their power supply cables.
12. Before putting each appliance into operation, check that it has been correctly installed.
13. The appliances must not operate without water.
14. It is prohibited to operate the appliances with corrosive or abrasive liquids.
15. The maximum temperature of the liquid conveyed must not exceed 35° C.
16. **IMPORTANT:** the symbol ☠ means that the appliances must only be used inside homes.
17. **IMPORTANT:** the filters are equipped with a safety switch that operates when its housing is opened by switching the UV lamp on.
18. **IMPORTANT:** Never look directly at the UV lamp when it is switched on.
19. **IMPORTANT:** these appliances contain glass. Handle with due care.
20. Never connect the filters to the public water supply network.
21. **For the NEWA Mirror uvw** place it and anchor it firmly near the aquarium, with the supplied supports (Fig. 2).

For the NEWA Mirror uvw hang on filter, attach it to the tank through the special recess under the water conveyor (Fig. 3). Make sure that the appliances are secured so that they cannot fall into the water, not even accidentally.
22. **IMPORTANT:** these UV filters must not be operated immersed in water. If they should accidentally fall into to, before recovering them, disconnect the plugs from the power supply socket. Take the same care if you should notice that any parts of the appliance are wet.

INSTALLATION. To prevent any damage, the UV-Lamp is supplied ready for assembly in its packaging. Before installing the filter, insert the UV-Lamp inside the appliance, following the instructions specified in the paragraph "REPLACING THE LAMP". It is advisable to use a screwdriver to tighten the two screws, in fixings

bag supplied, to the housing in the upper closing hooks.
23. **NEWA Mirror uvw** attach a pump with a maximum operating pressure of 0.2 bar in the position indicated (Fig. 7). Screw the pipe connectors into their housing, making sure that you correctly mount the seals over it, whereas **NEWA Mirror uvw** must be supplied by a specific pump (not provided). These filters remove algae and protect fish from pathogenic bacteria, making the water clean and crystal clear without using chemical products. Any other application is prohibited and, as a consequence, the manufacturer shall not be liable.

NEWA Mirror uvw and **NEWA Mirror uvw hang** on are complied with EU (EN 60335-2-109) safety regulations. The pump attached to **NEWA Mirror uvw hang** on filter complies with EU (EN 60335-2-109) safety regulations in force.

IMPORTANT: to avoid any type of accident carefully follow, in addition to the simplest safety measures, the following warnings:

IMPORTANT: the current symbol on the product label indicates that it is necessary to carefully read this operating instruction manual before operating, using and carrying out maintenance on the appliance.

1. **CAUTION:** This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance because this is not a toy. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

2. **WARNING:** Disconnect all the electrical appliances in the aquarium before carrying out any installation and maintenance operations.

3. The power supply lines cannot be repaired or replaced. If damaged, replace the appliances.

4. The appliances must be protected up the line by a special differential safety switch (safety cutout) with a maximum trip current of 30mA (Idn<=30mA).

5. **IMPORTANT:** these appliances contain an emitter with UV rays, which may damage the eyes and skin. Improper use or damage to their protective casing may cause harmful UV radiation to leak out. If clearly damaged, the appliances must not be used.

6. **WARNING:** It is prohibited to use the UV lamp on the outside of the appliance.

7. If the connecting plugs of the appliances or the electrical sockets should become wet, disconnect the master switch before disconnecting the power supply cables.
8. Check that the voltage on the label of the appliances corresponds to the mains voltage.

9. Before connecting to the electrical mains, check that the appliances and the related cables are not damaged in any way.
10. The power supply cables of the appliances must form an appropriate loop facing downwards (DRIP LOOP Fig. 1). This is in order to prevent water from running along the cables and reaching the respective sockets.

11. During installation and using the appliances avoid lifting them by their power supply cables.
12. Before putting each appliance into operation, check that it has been correctly installed.
13. The appliances must not operate without water.
14. It is prohibited to operate the appliances with corrosive or abrasive liquids.
15. The maximum temperature of the liquid conveyed must not exceed 35° C.
16. **IMPORTANT:** the symbol ☠ means that the appliances must only be used inside homes.
17. **IMPORTANT:** the filters are equipped with a safety switch that operates when its housing is opened by switching the UV lamp on.
18. **IMPORTANT:** Never look directly at the UV lamp when it is switched on.
19. **IMPORTANT:** these appliances contain glass. Handle with due care.
20. Never connect the filters to the public water supply network.
21. **For the NEWA Mirror uvw** place it and anchor it firmly near the aquarium, with the supplied supports (Fig. 2).

For the NEWA Mirror uvw hang on filter, attach it to the tank through the special recess under the water conveyor (Fig. 3). Make sure that the appliances are secured so that they cannot fall into the water, not even accidentally.
22. **IMPORTANT:** these UV filters must not be operated immersed in water. If they should accidentally fall into to, before recovering them, disconnect the plugs from the power supply socket. Take the same care if you should notice that any parts of the appliance are wet.

INSTALLATION. To prevent any damage, the UV-Lamp is supplied ready for assembly in its packaging. Before installing the filter, insert the UV-Lamp inside the appliance, following the instructions specified in the paragraph "REPLACING THE LAMP". It is advisable to use a screwdriver to tighten the two screws, in fixings

bag supplied, to the housing in the upper closing hooks.
23. **NEWA Mirror uvw** attach a pump with a maximum operating pressure of 0.2 bar in the position indicated (Fig. 7). Screw the pipe connectors into their housing, making sure that you correctly mount the seals over it, whereas **NEWA Mirror uvw** must be supplied by a specific pump (not provided). These filters remove algae and protect fish from pathogenic bacteria, making the water clean and crystal clear without using chemical products. Any other application is prohibited and, as a consequence, the manufacturer shall not be liable.

NEWA Mirror uvw and **NEWA Mirror uvw hang** on are complied with EU (EN 60335-2-109) safety regulations. The pump attached to **NEWA Mirror uvw hang** on filter complies with EU (EN 60335-2-109) safety regulations in force.

IMPORTANT: to avoid any type of accident carefully follow, in addition to the simplest safety measures, the following warnings:

IMPORTANT: the current symbol on the product label indicates that it is necessary to carefully read this operating instruction manual before operating, using and carrying out maintenance on the appliance.

1. **CAUTION:** This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance because this is not a toy. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

2. **WARNING:** Disconnect all the electrical appliances in the aquarium before carrying out any installation and maintenance operations.

3. The power supply lines cannot be repaired or replaced. If damaged, replace the appliances.

4. The appliances must be protected up the line by a special differential safety switch (safety cutout) with a maximum trip current of 30mA (Idn<=30mA).

5. **IMPORTANT:** these appliances contain an emitter with UV rays, which may damage the eyes and skin. Improper use or damage to their protective casing may cause harmful UV radiation to leak out. If clearly damaged, the appliances must not be used.

6. **WARNING:** It is prohibited to use the UV lamp on the outside of the appliance.

7. If the connecting plugs of the appliances or the electrical sockets should become wet, disconnect the master switch before disconnecting the power supply cables.
8. Check that the voltage on the label of the appliances corresponds to the mains voltage.

9. Before connecting to the electrical mains, check that the appliances and the related cables are not damaged in any way.
10. The power supply cables of the appliances must form an appropriate loop facing downwards (DRIP LOOP Fig. 1). This is in order to prevent water from running along the cables and reaching the respective sockets.

11. During installation and using the appliances avoid lifting them by their power supply cables.
12. Before putting each appliance into operation, check that it has been correctly installed.
13. The appliances must not operate without water.
14. It is prohibited to operate the appliances with corrosive or abrasive liquids.
15. The maximum temperature of the liquid conveyed must not exceed 35° C.
16. **IMPORTANT:** the symbol ☠ means that the appliances must only be used inside homes.
17. **IMPORTANT:** the filters are equipped with a safety switch that operates when its housing is opened by switching the UV lamp on.
18. **IMPORTANT:** Never look directly at the UV lamp when it is switched on.
19. **IMPORTANT:** these appliances contain glass. Handle with due care.
20. Never connect the filters to the public water supply network.
21. **For the NEWA Mirror uvw** place it and anchor it firmly near the aquarium, with the supplied supports (Fig. 2).

For the NEWA Mirror uvw hang on filter, attach it to the tank through the special recess under the water conveyor (Fig. 3). Make sure that the appliances are secured so that they cannot fall into the water, not even accidentally.
22. **IMPORTANT:** these UV filters must not be operated immersed in water. If they should accidentally fall into to, before recovering them, disconnect the plugs from the power supply socket. Take the same care if you should notice that any parts of the appliance are wet.

INSTALLATION. To prevent any damage, the UV-Lamp is supplied ready for assembly in its packaging. Before installing the filter, insert the UV-Lamp inside the appliance, following the instructions specified in the paragraph "REPLACING THE LAMP". It is advisable to use a screwdriver to tighten the two screws, in fixings

bag supplied, to the housing in the upper closing hooks.
23. **NEWA Mirror uvw** attach a pump with a maximum operating pressure of 0.2 bar in the position indicated (Fig. 7). Screw the pipe connectors into their housing, making sure that you correctly mount the seals over it, whereas **NEWA Mirror uvw** must be supplied by a specific pump (not provided). These filters remove algae and protect fish from pathogenic bacteria, making the water clean and crystal clear without using chemical products. Any other application is prohibited and, as a consequence, the manufacturer shall not be liable.

NEWA Mirror uvw and **NEWA Mirror uvw hang** on are complied with EU (EN 60335-2-109) safety regulations. The pump attached to **NEWA Mirror uvw hang** on filter complies with EU (EN 60335-2-109) safety regulations in force.

IMPORTANT: to avoid any type of accident carefully follow, in addition to the simplest safety measures, the following warnings:

IMPORTANT: the current symbol on the product label indicates that it is necessary to carefully read this operating instruction manual before operating, using and carrying out maintenance on the appliance.

1. **CAUTION:** This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance because this is not a toy. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

2. **WARNING:** Disconnect all the electrical appliances in the aquarium before carrying out any installation and maintenance operations.

3. The power supply lines cannot be repaired or replaced. If damaged, replace the appliances.

4. The appliances must be protected up the line by a special differential safety switch (safety cutout) with a maximum trip current of 30mA (Idn<=30mA).

5. **IMPORTANT:** these appliances contain an emitter with UV rays, which may damage the eyes and skin. Improper use or damage to their protective casing may cause harmful UV radiation to leak out. If clearly damaged, the appliances must not be used.

6. **WARNING:** It is prohibited to use the UV lamp on the outside of the appliance.

7. If the connecting plugs of the appliances or the electrical sockets should become wet, disconnect the master switch before disconnecting the power supply cables.
8. Check that the voltage on the label of the appliances corresponds to the mains voltage.

9. Before connecting to the electrical mains, check that the appliances and the related cables are not damaged in any way.
10. The power supply cables of the appliances must form an appropriate loop facing downwards (DRIP LOOP Fig. 1). This is in order to prevent water from running along the cables and reaching the respective sockets.

11. During installation and using the appliances avoid lifting them by their power supply cables.
12. Before putting each appliance into operation, check that it has been correctly installed.
13. The appliances must not operate without water.
14. It is prohibited to operate the appliances with corrosive or abrasive liquids.
15. The maximum temperature of the liquid conveyed must not exceed 35° C.
16. **IMPORTANT:** the symbol ☠ means that the appliances must only be used inside homes.
17. **IMPORTANT:** the filters are equipped with a safety switch that operates when its housing is opened by switching the UV lamp on.
18. **IMPORTANT:** Never look directly at the UV lamp when it is switched on.
19. **IMPORTANT:** these appliances contain glass. Handle with due care.
20. Never connect the filters to the public water supply network.
21. **For the NEWA Mirror uvw** place it and anchor it firmly near the aquarium, with the supplied supports (Fig. 2).

For the NEWA Mirror uvw hang on filter, attach it to the tank through the special recess under the water conveyor (Fig. 3). Make sure that the appliances are secured so that they cannot fall into the water, not even accidentally.
22. **IMPORTANT:** these UV filters must not be operated immersed in water. If they should accidentally fall into to, before recovering them, disconnect the plugs from the power supply socket. Take the same care if you should notice that any parts of the appliance are wet.

INSTALLATION. To prevent any damage, the UV-Lamp is supplied ready for assembly in its packaging. Before installing the filter, insert the UV-Lamp inside the appliance, following the instructions specified in the paragraph "REPLACING THE LAMP". It is advisable to use a screwdriver to tighten the two screws, in fixings

bag supplied, to the housing in the upper closing hooks.
23. **NEWA Mirror uvw** attach a pump with a maximum operating pressure of 0.2 bar in the position indicated (Fig. 7). Screw the pipe connectors into their housing, making sure that you correctly mount the seals over it, whereas **NEWA Mirror uvw** must be supplied by a specific pump (not provided). These filters remove algae and protect fish from pathogenic bacteria, making the water clean and crystal clear without using chemical products. Any other application is prohibited and, as a consequence, the manufacturer shall not be liable.

NEWA Mirror uvw and **NEWA Mirror uvw hang** on are complied with EU (EN 60335-2-109) safety regulations. The pump attached to **NEWA Mirror uvw hang** on filter complies with EU (EN 60335-2-109) safety regulations in force.

IMPORTANT: to avoid any type of accident carefully follow, in addition to the simplest safety measures, the following warnings:

IMPORTANT: the current symbol on the product label indicates that it is necessary to carefully read this operating instruction manual before operating, using and carrying out maintenance on the appliance.

1. **CAUTION:** This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance because this is not a toy. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

2. **WARNING:** Disconnect all the electrical appliances in the aquarium before carrying out any installation and maintenance operations.

NEWA Mirror uvw and **NEWA Mirror uvw hang** on sind UV-C-Lampe zur Sterilisation mit integriertem UV-C-Lamp. Die apparat ist installieren zum internen Gebrauch in Süß- oder Meerwasseraquarien vorgesehen sind. Der **NEWA Mirror uvw hang** on verfügt über eine gebrauchsfertige eingebaute Pumpe, während der **NEWA Mirror uvw** über eine eigene (nicht mitgelieferte) Pumpe gespeist werden muss. Beide Filter besitzten Algen und schützen die Fische vor krankheitserregenden Bakterien, indem sie das Wasser ohne Verwendung von chemischen Produkten sauber und kristallklar machen. Jede andere Anwendung ist unzulässig und fällt demzufolge nicht unter die Haftung des Herstellers. Die Filter **NEWA Mirror uvw** und **NEWA Mirror uvw hang** on entsprechen der in der EU geltenden Sicherheitsvorschrift (EN 60335-2-109). Die Pumpe des **NEWA Mirror uvw** hang on entspricht der in der EU geltenden Sicherheitsvorschrift (EN 60335-2-41).

WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN.

ACHTUNG: Um Unfälle zu vermeiden sind neben den allgemeinen, grundlegenden Sicherheitsvorschriften folgende Hinweise strengstens zu beachten:

ACHTUNG: Dieses auf dem Produktetikett befindliche Symbol zeigt an, dass es vor der Inbetriebsetzung, dem Gebrauch und der Wartung des Geräts notwendig ist, diese Gebrauchsanweisungen aufmerksam durchzulesen.

1. **ACHTUNG:** Kinder ab einem Alter von mindestens 8 Jahren sowie Personen, die über reduzierte körperliche Eignung, Wahrnehmung oder geistige Fähigkeiten verfügen oder einen Mangel an Erfahrung und Wissen aufweisen, dürfen dieses Gerät nur benutzen, sofern sie von einer verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder in der sicheren Verwendung des Gerätes unterwiesen und über die mit seiner Verwendung zusammenhängenden Gefahren aufgeklärt wurden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen, da es kein Spielzeug ist. Die vom Benutzer durchzuführende Reinigung und Wartung des Geräts darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

2. **ACHTUNG:** Vor jeder Installation- und Wartungsarbeit sind die Stecker aller im Aquarium befindlichen elektrischen Geräte aus der Steckdose zu ziehen. 3. Die Speisekabel können weder repariert noch ausgewechselt werden. Sollten sie beschädigt sein, sind die Geräte auszuwechseln.

4. Die Geräte sind durch einen speziellen Differentialschalter (Sicherheitsschalter) mit einem Auslösestrom von max. 30mA (Idn <=30mA) zu schützen.

5. **ACHTUNG:** Diese Geräte enthalten einen UV-C-Strahler, der Schäden an Augen und Haut verursachen kann. Eine unsachgemäße Verwendung oder die Beschädigung ihres Gehäuses kann zum Austritt von gefährlichen UV-C-Strahlen führen. Wenn es klar ist, dass sie beschädigt sind, dürfen die Geräte nicht benutzt werden.

6. **ACHTUNG:** die UV-C-Lampe darf auf keinen Fall außerhalb des Aquariums verwendet werden.

7. Sind die Verbindungstecke der Geräte oder die Steckdosen starr, ist vor dem Ausstecken der Speisekabel der Hauptschalter ausgeschaltet.

AUSWECHSELN DER LAMPE. Zum Auswechseln oder zur ersten Installation der Lampe gehen Sie folgendermaßen vor:
1. Stecken Sie die Lampe aus der Steckdose.
2. Locken Sie die beiden Sicherheitskappen an den beiden oberen Haken mit einem geeigneten Schraubenzieher.
3. Schieben Sie die drei Haken auf ☞.
4. Öffnen Sie das Gehäuse, indem Sie sich dabei mit den für die Finger vorgesehenen Tasten ☞ in die Halterung einhängen.
5. Nehmen Sie die alte Lampe heraus, indem Sie sie sanft nach unten ziehen.
6. Wechseln Sie die mit der neuen Lampe identifizierte Schutzhalterung (Abb. 12) aus und montieren Sie sie, indem Sie sie bis zum vollständigen Absenken zur Lampenfassung hin schieben.
7. Schließen Sie die beiden Sicherheitskappen die Sie Haken auf ☞ und befestigen Sie wieder die beiden Schrauben.
8. Stecken Sie nun die Stecker wieder in die Steckdose.
ACHTUNG: Um einen korrekten Betrieb des Geräts zu garantieren, wechseln Sie die Lampe bitte nur mit Originalersatzteilen aus.
9. Die Steckdosen der Geräte dürfen auf keinen Fall als öffentliche Wasserzahn zu ziehen, greift der Sicherheitsschalter ein. Um den Normalbetrieb der Lampe wiederherzustellen, müssen Sie das Gerät schließen, den Stecker aus der Steckdose ziehen und dann nach mindestens 30 Sekunden wieder hineinstecken.

GARANTIE. Le produit est garanti contre tout vice de matière ou de fabrication pendant 24 mois à compter de la date de date, conformément à la Directive Européenne 1999/44/CE. Rendre le produit au fournisseur pour un remplacement sans frais. Les dommages causés par un usage non autorisé ne sont pas couverts par la garantie. Le produit est garanti contre tout vice de matière ou de fabrication pendant 24 mois à compter de la date de date, conformément à la Directive Européenne 1999/44/CE. Rendre le produit au fournisseur pour un remplacement sans frais. Les dommages causés par un usage non autorisé ne sont pas couverts par la garantie. Le produit est garanti contre tout vice de matière ou de fabrication pendant 24 mois à compter de la date de date, conformément à la Directive Européenne 1999/44/CE. Rendre le produit au fournisseur pour un remplacement sans frais. Les dommages causés par un usage non autorisé ne sont pas couverts par la garantie. Le produit est garanti contre tout vice de matière ou de fabrication pendant 24 mois à compter de la date de date, conformément à la Directive Européenne 1999/44/CE. Rendre le produit au fournisseur pour un remplacement sans frais. Les dommages causés par un usage non autorisé ne sont pas couverts par la garantie. Le produit est garanti contre tout vice de matière ou de fabrication pendant 24 mois à compter de la date de date, conformément à la Directive Européenne 19